

ドルツ・ジェットウォッシャー

EW1211

取扱説明書



もくじ

安全上のご注意	1
各部のなまえ	4
充電器の設置	5
充電のしかた	6
使いかた	7
上手な洗浄のしかた	10
使い終わったら	11
お手入れのしかた	12
故障かな?と思ったとき	14
蓄電池の寿命と交換	14
定格・仕様	15
別売品	15
製品を廃棄するときのお願い	16
保証とアフターサービス	17
松下電工お客様相談窓口のご案内	17

- お買い上げありがとうございました。
- ご使用前にこの取扱説明書を必ずお読みのうえ、正しくご使用ください。
特に「安全上のご注意」(1～3ページ)は、ご使用前に必ずお読みいただき、安全にお使いください。
- この取扱説明書は大切に保管してください。
- 保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ずお確かめください。

安全上のご注意

- ※ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
- ※ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、次のように区分しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

△ 警告：人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。

△ 注意：人が傷害を負う可能性及び物的損害の発生が想定される内容。

絵表示の例



○記号は、禁止の行為を示しています。
(左図の場合は分解禁止)



●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。(左図の場合は必ず守る)

※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

警告



水場使用禁止

- 充電器を風呂場で使用しない。
感電のおそれがあります。



禁止

- 充電器の水洗いはしない。
感電のおそれがあります。
- 電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使用しない。
感電・ショート・発火の原因になります。
- 電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねたりしない。また、重いものを載せたり、挟み込んだりしない。
電源コードが破損し、感電・火災の原因になります。



ぬれ手禁止

- ぬれた手で電源プラグをコンセントから抜き差ししない。
感電のおそれがあります。



必ず守る

- お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜く。
抜かないと感電のおそれがあります。
- 電源プラグにほこりが付着しないように定期的に掃除をする。
付着すると湿気などで絶縁不良になり、火災の原因になります。
- 必ず交流100-120Vで使用する。
守らないと火災・感電の原因になります。



分解禁止

- 製品を廃棄するとき以外は絶対に分解しない。
火災・感電・けがの原因になります。
修理(電池交換など)はお買い上げの販売店または、松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください。

⚠️ 注意



禁止

- 乳幼児や自分で操作ができない方、口内の感覚が弱い方などは使用しない。
けがの原因になります。
- 口腔洗浄以外の目的に使用しない。
目や鼻、耳、のどなどに水流を当てると傷害を受けるおそれがあります。
口腔治療を受けている人、歯周病のひどい人などは歯科医にご相談ください。
- 充電器の上にコインやクリップなどの金属物をのせない。
熱くなり、やけどの原因になります。



必ず守る

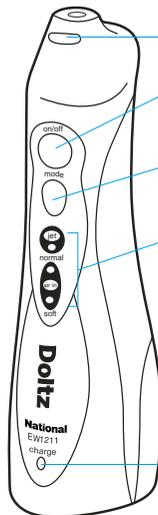
- 電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って抜く。
守らないと感電・ショートして発火することがあります。
- 口腔洗浄するときは、機器を常に清潔にし、新しい水道水またはぬるま湯を使用する。
- 使用後は必ずタンク内の水を捨て、2~3秒運転して本体内の水抜きをする。
不潔な状態で使用を続けると、カビや雑菌が繁殖し、健康を害する原因になります。また悪臭や故障の原因にもなります。
- 1週間以上使用しないときは、電源プラグをコンセントから抜く。
抜かないと絶縁劣化による感電・漏電火災の原因となります。
- タンクに40℃以上の温水を入れない。
守らないとやけどの原因になります。

お知らせ

- 健康な歯ぐきの場合でも、使い始めに出血することがあります。これまでになかった刺激を与えたことが原因で、通常は1~2週間で出血は止まります。
もし2週間以上出血が続く場合は、歯ぐきに異常（歯周病など）があることが考えられますので、使用を中止し、歯科医にご相談ください。
- 本体内部（タンク、吸上げチューブ等）に水滴が付着していることがありますが、これは性能（水流）テストを行った蒸留水が残っているもので、衛生上問題はありません。

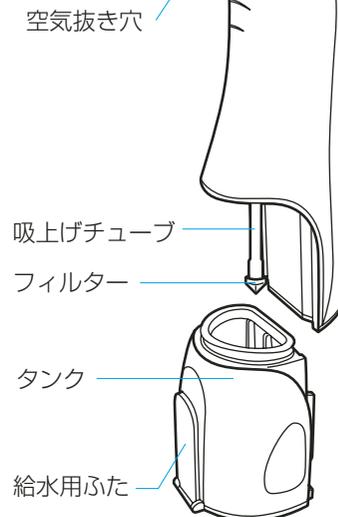
各部のなまえ

本体



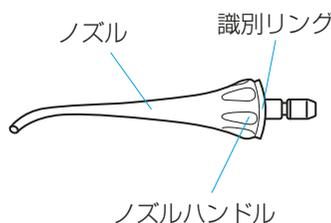
- ノズル解除ボタン
- 動作スイッチ (on/off)
- モード切替スイッチ
- モード表示ランプ
- 充電表示ランプ

本体ウラ側



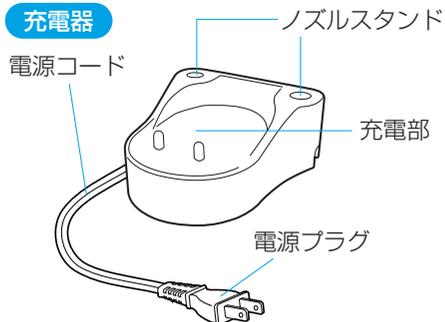
- 空気抜き穴
- 吸上げチューブ
- フィルター
- タンク
- 給水用ふた

ノズル



- ノズル
- 識別リング
- ノズルハンドル

充電器



- 電源コード
- ノズルスタンド
- 充電部
- 電源プラグ

付属品

- 壁掛け用木ネジ (2本)

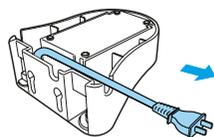
- 壁取付け用型紙 (1枚)

安全上のご注意／各部のなまえ

充電器の設置

コードのセット方法

置く場所に合わせて
コードは左右・後ろ
どれかの溝に押し
込みます



充電器ウラ側

壁に固定するときは

壁掛け用木ネジは木質材専用です

- 1 取付けの位置を決める
(付属の壁取付け用型紙を)
ご利用ください

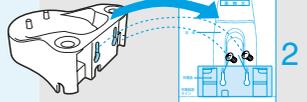
壁取付け用
型紙

- 2 壁に壁掛け用木ネジを取付ける

- 3 充電器を壁掛け用
木ネジに引っかける

交流100-120V

- 4 電源プラグを
コンセントに
差し込む



洗面台や棚などに置くときは

- 1 水平で安定したところに
充電器を置く

- 2 電源プラグをコンセント
に差し込む



⚠ 警告

- 充電器を風呂場で使用しない。
- めれた手で電源プラグをコンセントから抜き差ししない。
感電のおそれがあります。
- 必ず交流100-120Vで使用する。
守らないと火災・感電の原因になります。

充電のしかた

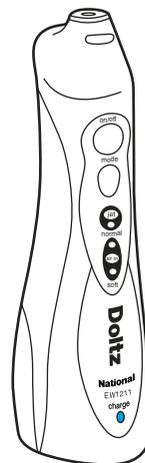
常時充電式

本体を充電部に差し込んで

立てる

充電表示ランプ(赤)が点灯

- 充電が完了してもランプは消えません
- ランプを正面にして本体をまっすぐ立ててください
かたむいたり充電器に本体底面が接触していないと充電できません



コンセントにつないだ充電器に本体を常に置いていても性能に問題はありません。

充電電流をコントロールしておりますので電池の寿命を低下させることはありません。一般的に電池容量を使いきらずに充放電を繰り返すと放電するときの電圧が低下し、使用回数が減少するメモリー効果が発生しますが、本ジェットウォッシャーは性能、使用回数に影響を及ぼさない工夫をしております

常時充電されない方は

- 15時間でフル充電します
- 1回でのフル充電で使用可能時間の目安は約15分です(電池の劣化により減少します)

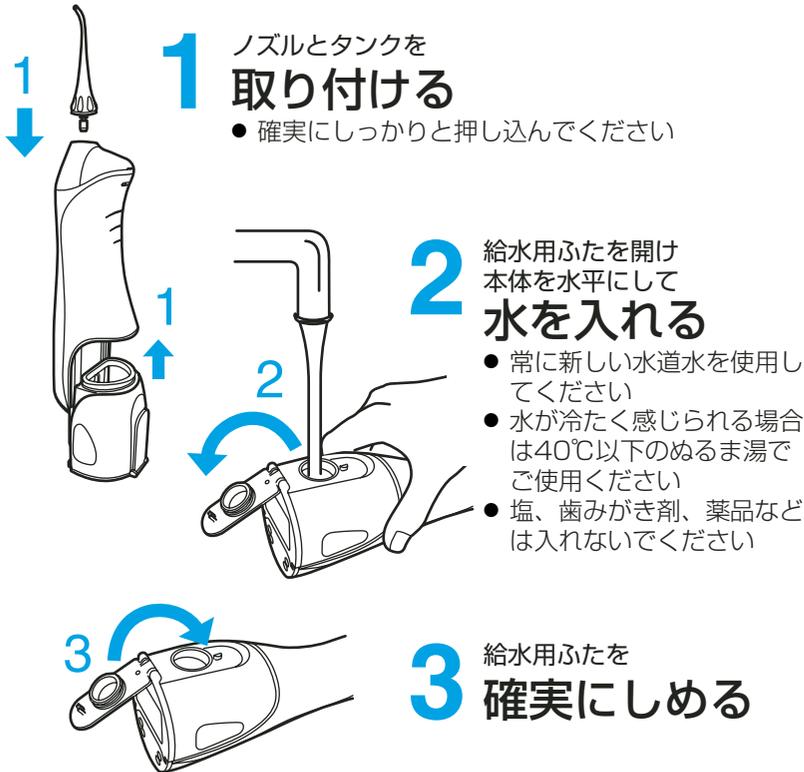
⚠ 注意

- 充電器の上にコインやクリップなどの金属物をのせない。
熱くなり、やけどの原因になります。

- 使いはじめ(購入直後や3ヵ月以上放置したとき)や使用中に動作が停止したときには必ず15時間以上充電してください。
- 充電中、本体が多少あたたかくなりますが異常ではありません。
- 充電は、専用の充電器を使用してください。
- 正常な充電をしても使用できる時間が短くなったときは蓄電池の寿命です。(目安は約3年ですが使用・保管などの状態により大きく変化します)
- 周囲温度は0~40℃以内で使用してください。

使いかた

水またはぬるま湯でご使用ください



⚠ 注意

- タンクに40℃以上の温水を入れない。守らないとやけどの原因になります。

- 落としたり乱暴に扱ったりしないでください。
- ノズルの先端を歯や歯ぐきに強くあてないでください。
- 本体内の水を抜きとるとき以外、タンクに水が入っていない状態で動作させないでください。故障の原因になります。

4 モード切替スイッチを押して 水流の種類を選ぶ

- ① モード切替スイッチを押す
前回選択していたモードが記憶されておりモード表示ランプが点灯します
● 30日以上放置したときや電池を使いきって充電した直後は、空気入りジェット水流・ソフトから始まることがあります
(電池の容量が少なくなると記憶がリセットされるためで異常ではありません)
- ② 別の水流モードで使いたい時は、モード切替スイッチを繰り返し押し
モード表示ランプが切り替わり、お知らせします



のように切り替わります

モードと使い方

モード切替スイッチ

ジェット水流 (jet)

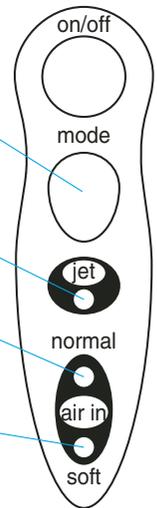
- 取れにくい歯間の食べカス除去に

空気入りジェット水流 (air in)

- ノーマル (normal)
● 食べカス除去と歯ぐきマッサージ、歯周ポケット洗浄

空気入りジェット水流 (air in)

- ソフト (soft)
● 歯ぐきの状態が気になるときのお手入れに



- 初めてお使いのときは動作スイッチを押して水を出した状態で各モードの水流を確認してください。

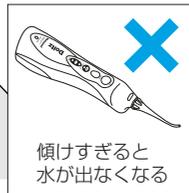
5 口の中にノズルを入れ動作スイッチを押して使用する

洗面ボールの上に顔を出す



ノズルを上にし
本体を立てた状態で

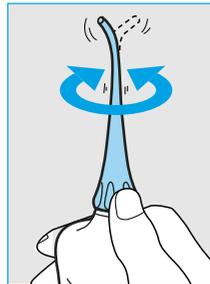
- 軽く口を閉じてください
- 4で選択したモードで作動します
- 動作中にモード切替スイッチを押すとモードを切り替えることができます
- 満水で約35秒間使用できます
- 空気抜き穴はタンクの水の吸い上げをスムーズにするためのものです
(本体を傾けすぎた場合に空気抜き穴から水が出る場合がありますが異常ではありません)



傾けすぎると
水が出なくなる

角度調整

ノズルハンドルでノズルを回し
角度を調節できます



6 使い終わったら動作スイッチを押して動作を止める

- ノズルを口の中に入れてままで動作をとめるようにしてください

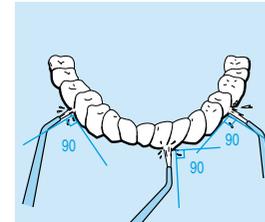
⚠ 注意

- 乳幼児や自分で操作ができない方、口内の感覚が弱い方などは使用しない。
けがの原因になります。
- 口腔洗浄以外の目的に使用しない。
目や鼻、耳、のどなどに水流を当てると傷害を受けるおそれがあります。口腔治療を受けている人、歯周病のひどい人などは歯科医にご相談ください。

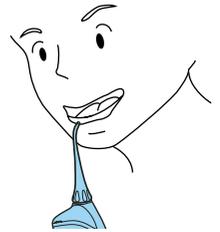
上手な洗浄のしかた

- 水流を歯間や歯と歯ぐきの境目にできる限り直角にあててください
- 歯にそってゆっくり移動させてください
- 歯間や矯正器具のまわりなどはていねいに

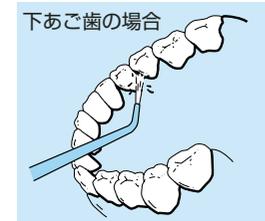
歯の表側は…



- 歯面に対して直角に水流をあててください
- 特に歯間や歯と歯ぐきの境目を入念に



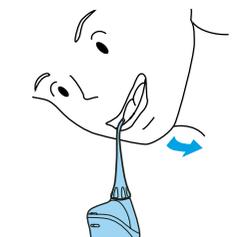
歯の裏側は…



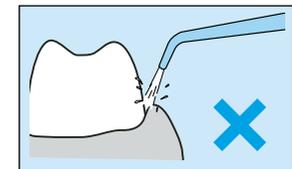
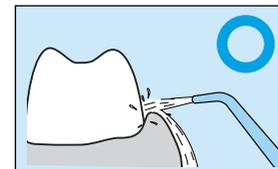
- ノズルを上向けに角度調節し直角に水流をあててください



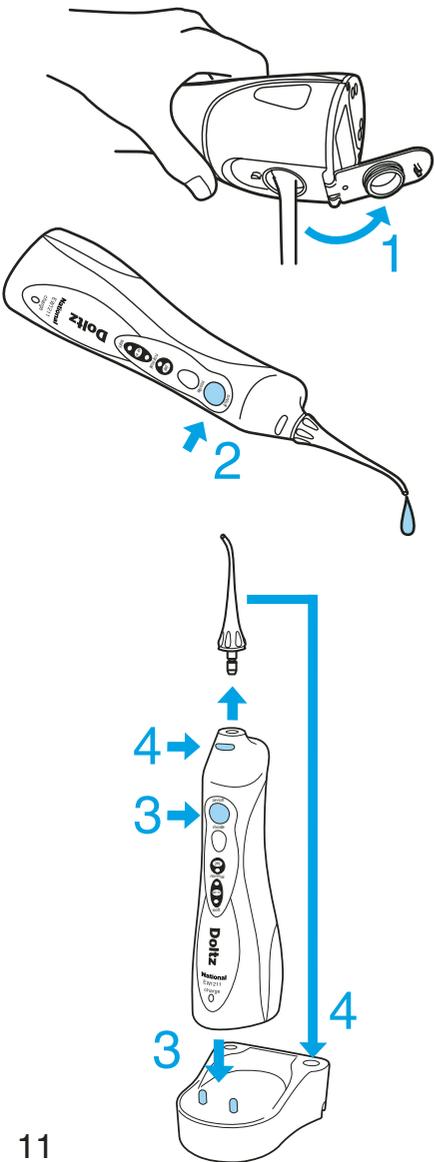
- あごを引き、直角に水流をあててください



- 歯周ポケットに向けて直接水流をあてないようにしてください



使い終わったら



1 給水用ふたを開け タンクの 水を捨てる

- タンク内の水は、毎回必ず捨ててください（雑菌などの繁殖の原因になります）

2 動作スイッチを入れ (on) 本体内の水を 抜きとる

- 水が出なくなるまで 2~3秒動かしてください

3 動作スイッチを切り (off) 本体を 充電器に立てる

4 ノズル解除ボタンを押しながら ノズルを本体からはずして ノズルスタンド に立てる

お手入れのしかた

本体のお手入れ

- ノズルやタンクは取りはずして洗ってください
- 50℃以上の温水では洗わないでください
- 洗剤を使用する場合は、食器用中性洗剤をご使用ください
洗剤を使用後は洗剤が残らないようによくすすいでからご使用ください

本体



本体を

水洗いする

- 本体を水の中に放置しないでください

水洗い後はタオルなどで 水分をふきとる

タンク



水洗いする

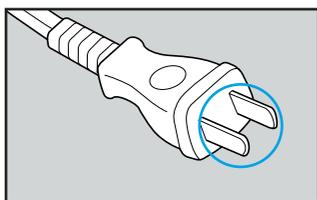
- 水洗い後は中の水を取り除いてください
- 長時間使用しないときはタンクを乾燥させてください

充電器のお手入れ



汚れを布でふきとる

- 洗剤を使用する場合は中性洗剤をご使用ください
- シンナーやベンジン、アルコールは故障や部品の割れ・変色などの原因になりますので絶対に使用しないでください



6ヵ月に一度は、電源プラグの金属部の間をからぶきする

⚠ 警告

- 充電器の水洗いはしない。
- めれた手で電源プラグをコンセントから抜き差ししない。
- お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜く。抜かないと感電のおそれがあります。
- 電源プラグにほこりが付着しないように定期的に掃除をする。付着すると湿気などで絶縁不良になり、火災の原因になります。

故障かな？と思ったとき

下記の点検をお願いします

こんなとき	考えられる原因	処置
動作しない	購入直後または3カ月以上放置していた	蓄電池を活性化するために、約15時間連続充電してお使いください。(P6参照)
充電しても数分しか使えない	充電時間が短い	本体の底が充電器の充電部に接触するようにまっすぐ立ててください。
	本体が充電器にまっすぐ立てられていない (P6 参照)	
水の出が悪い	蓄電池の寿命 (約3年)	販売店に蓄電池取替修理のご依頼を (防水性能劣化、故障の原因となるため、ご自分では取替できません)
	ノズルにゴミがつまっていますか？	ノズルを取り替えてください。
	ノズルの出口がつぶれるなど変形していませんか？	
水が出ない	フィルターにごみがつまっていますか？	フィルターのゴミを取りのぞいてください。
	吸上げチューブのフィルターが水面から出ている	本体を起こした状態でご使用ください。(P9参照)

点検・処置後なお異常がある場合、事故防止のため必ず使用を中止し、販売店に本体と充電器をセットで点検・修理を依頼してください。

⚠ 警告

- 製品を廃棄するとき以外は絶対に分解しない。火災・感電・けがの原因になります。修理 (電池交換など) はお買い上げの販売店または、松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください。

蓄電池の寿命と交換

- **寿命** 3年程度 (ただし、保証は1年) です。また、フル充電しても使用回数が極端に少なくなった場合は寿命と考えられます。(蓄電池寿命は使用・保管などの状態により大きく変化します。)
- **交換** 蓄電池の交換は必ずお買い上げの販売店または、松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください。ご自分で行うと防水機能が維持できず故障するおそれがあります。

定格・仕様

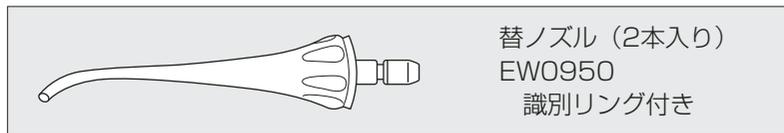
電源方式	充電式	充電時間	15時間	
定格電圧	AC100-120V 50-60 Hz			
消費電力	約 2 W (充電時)			
振動数	*約1,400回/分			
水圧	ジェット水流 約 59×10^4 Pa (約6.0kgf/cm ²)			
	空気入りジェット水流 (ノーマル) 約 39×10^4 Pa (約4.0kgf/cm ²)			
	空気入りジェット水流 (ソフト) 約 20×10^4 Pa (約2.0kgf/cm ²)			
連続使用時間	約15分 (室温20℃にて満充電後) 電池の劣化により減少します			
タンク容量	約130 ml (*約35秒使用可)			
大きさ	本体	高さ197×幅59×奥行75 mm	充電器	高さ40×幅93×奥行98 mm
	質量	本体	約300 g	充電器

※空気入りジェット水流・ノーマル使用時

別売品

最寄りの販売店へご用命ください

なお、お求めの際には、「本体品番(EW1211)」と「替ノズル品番」をご確認のうえ、お買い求めください



※替ノズルEW092Pはご使用になれません

愛情点検	長年ご使用の口腔洗浄器の点検をぜひ!	
	このようなことはありませんか?	お願い
	<ul style="list-style-type: none"> 電源コードや電源プラグが異常に熱い。 動作中に異常な音、振動がする。 本体が変形していたり、こげくさい臭いがする。 	故障や事故防止のため、使用を中止し、電源プラグをコンセントから抜いて、必ず販売店にご相談ください。

製品を廃棄するときのお願い

(ニッケル水素電池リサイクルにご協力を)

警告

- 製品を廃棄するとき以外は絶対に分解しない。火災・感電・けがの原因になります。修理(電池交換など)はお買い上げの販売店または、松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください。

この製品に使用しておりますニッケル水素電池はリサイクル可能な貴重な資源です。ご使用済み製品の廃棄に際してはニッケル水素電池を取り出し、リサイクルへご協力ください。

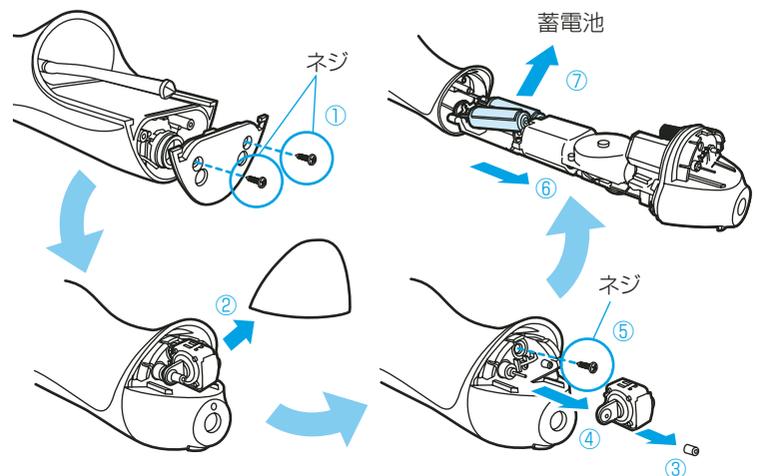
本製品の使用電池

- 名称: 円筒密閉型ニッケル水素 (Ni-MH) 蓄電池
- 公称電圧: DC1.2V ● 数量: 2本



廃棄電池の取り出しかた

この図は、製品を廃棄するための図であり、修理用の図ではありません。分解した場合、修復は不可能です。



保証とアフターサービス (よくお読みください)

保証書について

保証書はこの取扱説明書についておりますので、必ず「販売店名、購入日」等の記入をお確かめになり、保証内容をよくお読みいただき大切に保管してください。保証期間はご購入日より1年間です。

補修用性能部品の保有期間

当社はこのナショナル ドルツ・ジェットウォッシャーの補修用性能部品を製造打ち切り後5年間保有しています。性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

修理を依頼される時

サービスをご依頼される前に、この取扱説明書の14頁に従ってご確認いただき、なお異常がある場合は、ご使用を中止し必ず電源プラグを抜いてからご購入の販売店にご依頼ください。

●保証期間中は

ご購入の販売店まで保証書をそえて商品をご持参ください。
保証の規定に従って販売店が修理させていただきます。

●保証期間を過ぎているときは

ご購入の販売店にご相談ください。修理によって製品の機能が維持できる場合は、ご希望により有料修理させていただきます。

松下電工お客様ご相談窓口のご案内

修理・お手入れ・お取扱い・工事などのご相談は、まずお問い合わせの販売店・工事店へお申し付けください。

・転居や贈答品などでお困りの場合は、商品名・品番をご確認の上、下記窓口へ

修理・部品などのご相談は	
修理ご相談センター	
ナビダイヤル (全国共通番号)	ハイ 365日 0570-081-365 全国どこからでも市内通話料金でご利用いただけます。 365日/受付9時~20時
ただし、携帯電話・PHS等は下記の電話番号へおかけください。 大阪 ☎06-6906-1090 〒571-8686 大阪府門真市門真1048 松下電工テクノサービス(株) 札幌 ☎011-261-6401 名古屋 ☎052-551-7900 東京 ☎03-5392-7190 福岡 ☎092-622-0531	

使いかた・お買い物などのご相談	
ナショナル パナソニック お客様ご相談センター	
365日/受付9時~20時	
電話	ダイヤル ☎ 0120-878-365 ■携帯電話・PHSでご利用は... 06-6907-1187
FAX	ダイヤル ☎ 0120-878-236

ご注意 ・@印は大阪へ自動転送になり、拠点から大阪までの転送通話料は弊社負担です。
・所在地、電話番号、受付時間などが変更になることがあります。

0608

ご相談窓口における個人情報のお取り扱い

松下電工株式会社および松下電工グループ関係会社(以下「当社」)は、お客様よりお知らせいただいたお客様の氏名・住所などの個人情報(以下「個人情報」)を、下記のとおりお取り扱いします。

1. 当社は、お客様の個人情報を、当社商品のご相談への対応や修理およびその確認などに利用させていただきます。これらの目的のためにご相談内容の記録を残すことがあります。
なお、修理やその確認業務を当社の協力会社に委託する場合、法令に基づく義務の履行または権限の行使のために必要な場合、その他正当な理由がある場合を除き、当社以外の第三者に個人情報を開示・提供いたしません。
2. 当社は、お客様の個人情報を、適切に管理します。
3. お客様の個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきましたご相談窓口にご連絡ください。

松下電器産業株式会社
製造元 松下電工株式会社 ビューティ・ライフ事業部

〒522-8520 滋賀県彦根市岡町33番地

DNo8

〈無料修理規定〉

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
(イ) 無料修理をご依頼になる場合には、ご購入の販売店に商品と本書をご持参ご提示いただきお申しつけください。なお、持込修理の対象商品を直接お客様ご相談窓口へ送付した場合の送料等はお客様負担となります。また、出張修理等を行なった場合には、出張料はお客様の負担となります。
(ロ) お買い上げの販売店に無料修理をご依頼になれない場合には、お客様ご相談窓口にご相談ください。
2. ご転居の場合の修理ご依頼先は、ご購入の販売店またはお客様ご相談窓口にご相談ください。
3. ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、お客様ご相談窓口へご相談ください。
4. 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。
(イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
(ロ) お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下等による故障及び損傷
(ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他天災地変、異常電圧、指定外の使用電源(電圧、周波数)等による故障及び損傷
(ニ) 車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷
(ホ) 一般家庭用以外(例えば業務用等)に使用された場合の故障及び損傷
(ヘ) 本書のご提示がない場合
(ト) 本書にお買い上げ年月日(施工型商品はお引渡し日:以下同じ)、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
5. 本書は日本国内においてのみ有効です。
6. 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
7. お客様ご相談窓口は、取扱説明書をご参照ください。

修理メモ

- ※ お客様にご記入いただいた個人情報(保証書控)は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただきますのでご了承ください。
- ※ この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証書を発行している者(保証責任者)、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、ご購入の販売店またはお客様ご相談窓口にお問い合わせください。
- ※ 保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については、取扱説明書をご覧ください。
- ※ This warranty is valid only in Japan.

National ナショナル

持込修理

ドルツ・ジェットウォッシャー 保証書

本書はお買い上げ日から下記期間中故障が発生した場合には、本書裏面記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。ご記入いただきました個人情報の利用目的は本票裏面に記載しております。お客様の個人情報に関するお問い合わせは、お買い上げの販売店にご連絡ください。詳細は裏面をご参照ください。

品番	EW1211		
保証期間	お買い上げ日から 本体・充電器 1年間		
※ お買い上げ日	年	月	日
※ お客様	ご住所 _____ お名前 _____ 様 電話 () —		
※ 販売店	住所・氏名 _____ 電話 () —		

製造元 松下電器産業株式会社
松下電工株式会社 ビューティ・ライフ事業部
〒522-8520 滋賀県彦根市岡町33番地 TEL (0749) 26-7890

ご購入店様へ ※印欄は必ず記入してお渡しください。